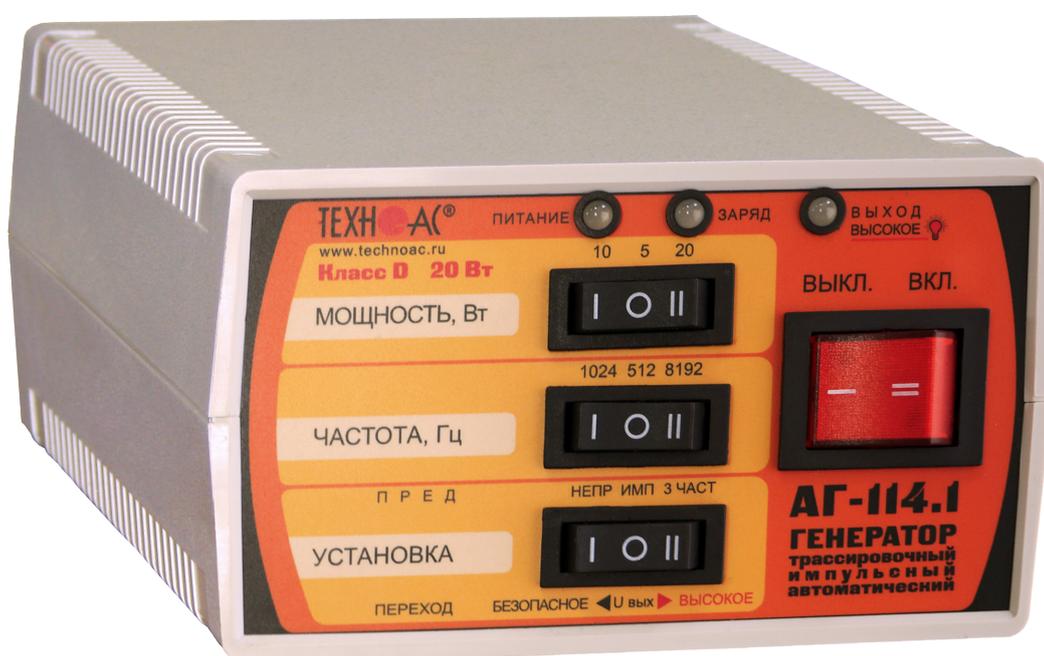


## Генератор трассировочный АГ-114.1



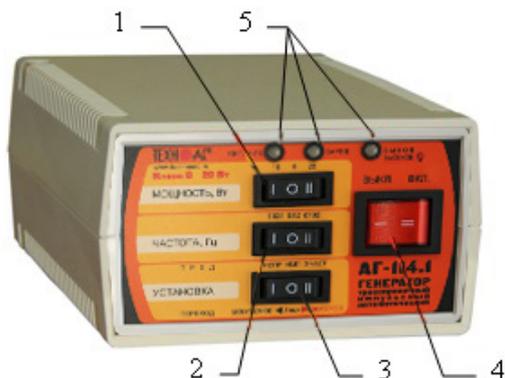
## Руководство по эксплуатации

### ВНИМАНИЕ!

Перед началом работы с прибором внимательно изучите данное  
Руководство по эксплуатации

## 1. Внешний вид. Органы управления генератора АГ-114.1

Индикатор «**Питание**» отображает различные состояния встроенного питания



Генератор АГ-114.1



Передающая антенна ИЭМ-301.3

- 1 - переключатель выбора выходной мощности «**МОЩНОСТЬ, Вт**»
- 2 - переключатель выбора частоты «**ЧАСТОТА, Гц**»
- 3 - переключатель «**УСТАНОВКА**» предназначен для предварительного выбора вида генерации и перехода из «безопасного» в «неограниченный» режим и обратно.
- 4 - выключатель питания (генерации) «**ВЫКЛ**»/«**ВКЛ**»
- 5 - светодиодные индикаторы

Выключатель питания «**ВЫКЛ**» («I») «**ВКЛ**» («II») предназначен запуска и остановки генерации.

Переключатель «**УСТАНОВКА**» при отсутствии генерации («**ВЫКЛ**») задает одну из трех предустановок генерации («перед»):

- «непр» - постоянная синусоидальная генерация (положение «I»);
- «импульсы» - посылки синусоидального сигнала (положение «O»);
- «3част» - трехчастотная генерация посылок синусоидального сигнала (положение «II»).

*В режиме генерации («**ВКЛ**») по окончании автосогласования переключатель «УСТАНОВКА» автоматически переназначается для снятия и включения ограничения выходного напряжения на предельно «безопасном» уровне. Снятие ограничения происходит, когда произведено переключение («переход») из исходного положения «O» в положение «II» («высокое»). Возврат к установке ограничения происходит, когда произведено переключение («переход») из исходного положения «O» в положение «I» («безопасное»).*

Переключатель «**ЧАСТОТА, Гц**» перед включением задает частоту синусоидального заполнения - 512Гц («O») / 1024Гц («I») / 8192Гц («II») для непрерывной и импульсной генерации сохраняющуюся до конца сеанса; При подключении передающей антенны автоматически устанавливается частота 8192 Гц.

Переключатель «**МОЩНОСТЬ, Вт**» задает одну из трех выходных мощностей достигаемых в результате автосогласования: «5», «10», «20».

Индикатор «**ЗАРЯД**» отображает наличие внешнего сетевого питания и стадии зарядки:

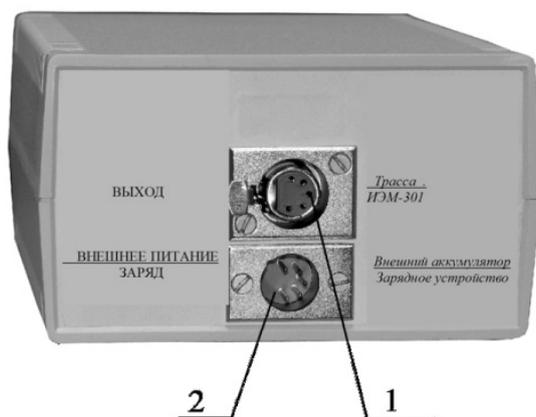
| индикатор « <b>ЗАРЯД</b> » | стадия зарядки | действие (состояние)           |
|----------------------------|----------------|--------------------------------|
| частые мигания             | 1 стадия       | зарядка постоянным током       |
| редкие мигания             | 2 стадия       | зарядка постоянным напряжением |
| постоянное свечение        | 3 стадия       | «заряжено»/«хранение»          |

| <b>индикатор «Питание»</b> | <b>напряжение встроенного источника питания</b> |
|----------------------------|---|
| зеленый                    | Напряжение в норме (не менее 11В)               |
| желтый                     | Напряжение понижено (от 10 до 11В)              |
| желтый, мерцающий          | Напряжение ниже нормы (менее 10В)               |

Индикатор «**Выход**» отображает различные состояния мощности и напряжения на выходе:

| <b>индикатор «Выход»</b>                   | <b>выходной ток</b>  |
|--|--|
| зеленый                                    | Установленная мощность достигнута (согласовано)  |
| зеленый, мигающий                          | Импульсные посылки, ток в норме (согласовано)  |
| желтый                                     | Ток понижен (выбранная мощность не достигнута)   |
| желтый, мерцающий                          | Импульсные посылки, установленная мощность не достигнута (велико сопротивление нагрузки)   |
| красный, чередующийся с желтым или зеленым | Генерация «опасного» напряжения при достигнутой или недостигнутой установленной мощности   |
| красный, мерцающий                         | было превышение допустимого выходного тока в неустановившемся режиме (в процессе автосогласования) «автоотключение по превышению тока» |

### Задняя панель. Органы коммутации



1 - разъем «ВЫХОД»

2 - разъем «ВНЕШНЕЕ ПИТАНИЕ / ЗАРЯД»

Разъем «ВНЕШНЕЕ ПИТАНИЕ / ЗАРЯД» предназначен для подключения внешнего аккумулятора или зарядного устройства.

Разъем «ВЫХОД» предназначен для подключения трассы или передающей рамочной антенны «ИЭМ-301.3» или передающих клещей «КИ-110».

## 2. Подготовка к работе генератора АГ-114.1 от встроенного аккумулятора

1. Выбрать переключателем «УСТАНОВКА» один из трех видов синусоидальной генерации - непрерывная («непр»), кратковременные посылки («имп») или чередование частот («3част»)

2. Установить переключателем «ЧАСТОТА, Гц» одну из трех частот синусоидального заполнения - 512, 1024 или 8192 (если не выбран режим «3 част»)

3. Выбрать переключателем «МОЩНОСТЬ, Вт» одну из трех выходных мощностей - 5, 10, 20

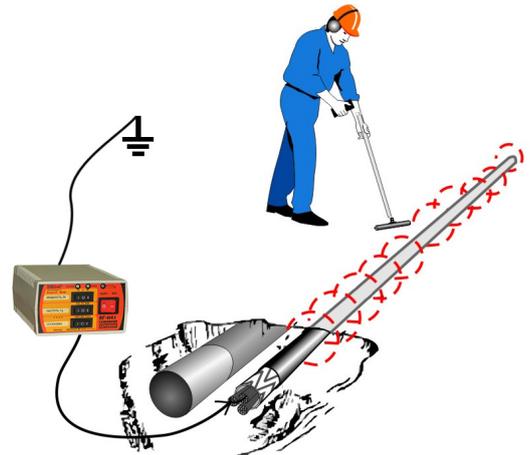
4. Подключить к разъему «ВЫХОД» нагрузку в соответствии с методикой трассопоиска.

### 3. Подключение генератора к коммуникации

#### 3.1 Контактный способ подключения генератора

Этот метод гарантирует передачу сигнала без помех и позволяет использовать низкие частоты. Подключение к коммуникации осуществляется путем подсоединения выходного разъема генератора к коммуникации и штырю заземления рис. 1.1

Подключение осуществляется в любом удобном месте, при этом место подключения должно быть зачищено от грязи напильником или наждачной бумагой до металла. Это обеспечивает более надёжный электрический контакт зажима и коммуникации.



**Рис. 1.1**

Привила установки заземления:

- Для достижения максимальной дальности
- трассировки следует при подключении генератора к коммуникации заземление устанавливать под углом близким к 90° на максимальном удалении от трассы в направлении предполагаемого поиска

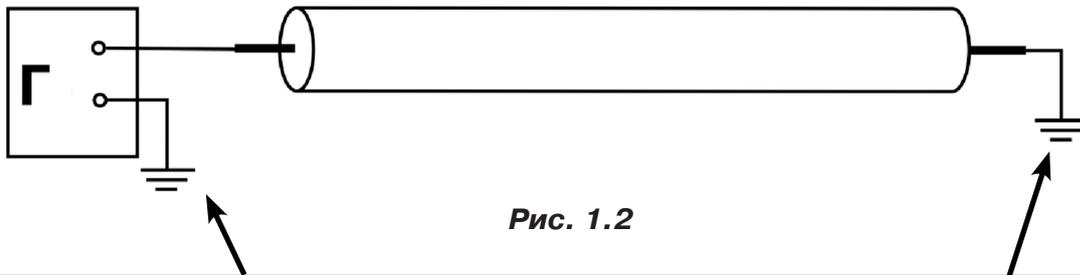
- Штырь заземления должен быть заглублен не менее чем на 2/3 высоты.

#### **Методы подключения генератора к коммуникации**

**1) Определение трассы подземного кабеля или трубопровода при непосредственном подключении к коммуникации можно проводить несколькими способами:**

а) возвратный проводник - земля

Для этого к одному концу кабеля подключить один из зажимов генератора, а другой зажим и конец кабеля заземлить (рис. 1.2)

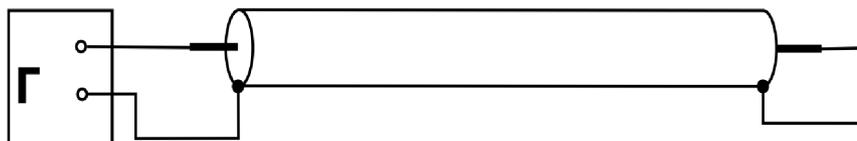


**Рис. 1.2**

**Обязательно заземлять второй конец трубопровода и кабеля при использовании режима повышенного напряжения!**

б) возвратный проводник - броня кабеля

При этом методе один конец генератора подключается к кабелю, второй - к броне. Оставшиеся концы кабеля подключаются к броне (рис. 1.3).



**Рис. 1.3**

в) возвратный проводник - жила кабеля

При этом методе трассировки генератор подключить к двум жилам с одной стороны кабеля, с другой стороны жилы необходимо объединить (рис. 1.4).

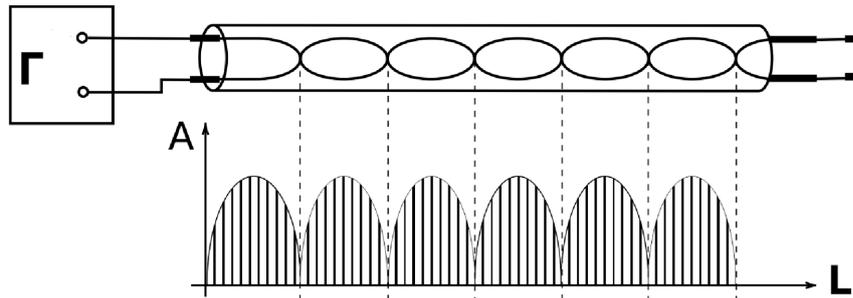


Рис. 1.4

### 3.2 Бесконтактный способ с использованием передающей антенны

Подключение к коммуникации осуществляется индукционным путем. Подключить антенну к выходному разъему генератора и установить над трассой, при этом антенна и трасса должны находиться как можно ближе друг к другу и в одной плоскости рис. 1.5.

### 3.3 Бесконтактный способ с использованием клещей передающих

Позволяет выполнять трассировку выбранных коммуникаций, кабелей находящихся под нагрузкой и без нагрузки. Клещи должны быть замкнуты вокруг трассируемого проводника рис. 1.6.

#### Примечание:

При отсутствии нагрузки следует заземлить оба конца трассируемого кабеля на максимальном удалении от трассы.



Рис. 1.5



Рис. 1.6

#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

**Прикосновение к зажимам выходных соединительных кабелей и элементам исследуемой коммуникации при работающем генераторе.**

#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

**Подключение и отключение соединительных кабелей при включенном генераторе.**

## 4. Запуск генерации

Запустить генерацию выключателем «ВКЛ». Через 6 с после включения питания, индикатор «питание» соответствующим свечением отобразит состояние встроенного аккумулятора и, если заряда достаточно, запустится процесс автоматического согласования с нагрузкой. Начнется генерация и ступенчатое увеличение амплитуды сигнала на выходе до достижения установленной мощности или до достижения максимального «безопасного» выходного напряжения. При этом желтое свечение индикатора «выход» свидетельствует о том, что идет генерация, но установленная мощность пока не достигнута. В процессе согласования могут быть кратковременные перерывы генерации (и, соответственно, желтого свечения) на время переключения обмоток выходного трансформатора. Смена желтого цвета индикатора «выход» на зеленый цвет свидетельствует о достижении установленной мощности и окончании процесса автосогласования. Длительное (более 12 с) желтое свечение свидетельствует о том, что генератор выдает максимально возможный «безопасный» уровень сигнала, но сопротивление нагрузки слишком велико для достижения установленной мощности.

В этом случае следует произвести пробный трассопоиск или принять решение о переходе в «опасный» режим.

Если, при недостигнутой установленной мощности (инд. «выход» - желтый), ток в трассе недостаточен (приемник «не видит» трассу) и приняты соответствующие меры безопасности, следует снять ограничение выходного напряжения переключателем «УСТАНОВКА».

Для этого, независимо от предустановки, следует произвести «переход» из положения «О» в положение «II» («высокое»). Возврат к установке ограничения производится переключением из положения «II» в положение «I» («безопасное»).

Если, при достигнутой установленной мощности (инд. «выход» - зеленый), ток в трассе недостаточен (приемник «не видит» трассу), следует, при возможности, увеличить выходную мощность переключателем «МОЩНОСТЬ, Вт».

### 4.1 Автоматические отключения генерации

Автоматическое отключения генерации наступает при:

- разряде встроенного аккумулятора ниже допустимой нормы (предотвращение глубокого необратимого разряда);
- превышении допустимого выходного тока в неустановившемся режиме (в процессе автосогласования).

### 4.2 Автоматическое повторное согласование

Автоматическое повторное согласование осуществляется

- при превышении допустимого выходного тока в установившемся режиме;
- при изменении выбора мощности

### 4.3 Время непрерывной работы (новый аккумулятор при 25 °С)

Время непрерывной работы в часах от полностью заряженного встроенного аккумулятора до автоотключения по понижению питания приведено в таблице:

| <b>«МОЩНОСТЬ»,<br/>Вт</b> | <b>Режим<br/>«НЕПРЕРЫВНЫЙ»</b>  | <b>Режим<br/>«ИМПУЛЬСНЫЙ»</b> | <b>Режим<br/>«3-х частотный»</b> |
|---------------------------|---|-------------------------------|----------------------------------|
| 5                         | 3,3 ч   | 42 ч                          | 20 ч                             |
| 10                        | 1,5 ч   | 20 ч                          | 9 ч                              |
| 20                        | 0,7 ч (без доп. аккумулятора работать в данном режиме не рекомендуется) | 9 ч                           | 4 ч                              |

#### 4.4 Внешнее питание

Для увеличения времени непрерывной работы можно воспользоваться дополнительным внешним (например, автомобильным) аккумулятором на 12В, подключаемым при помощи специального шнура с разноцветными (красный плюс) зажимами «крокодил» к разъему «ВНЕШНЕЕ ПИТАНИЕ / ЗАРЯД».

Емкость дополнительного внешнего 12 вольтового аккумулятора может быть любой. Емкости встроенного и дополнительного аккумуляторов, при этом, суммируются и, соответственно, возрастает время непрерывной работы.

При подключении к выходу сетевого блока время работы неограничено и все задаваемые мощности увеличиваются на 25%.

#### 4.5 Зарядка встроенного аккумулятора

Кабель для источника питания

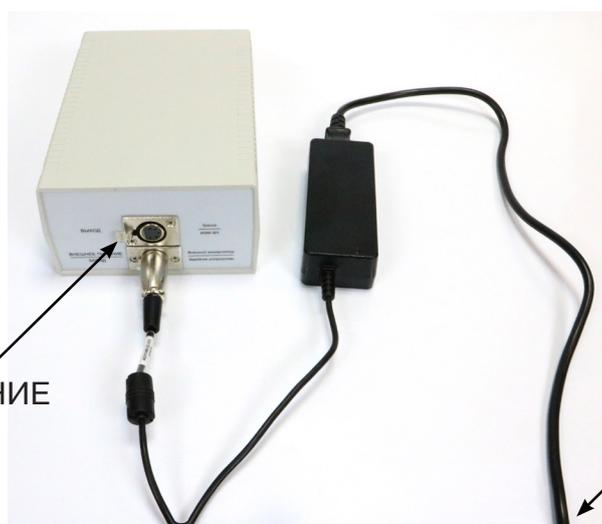


Генератор  
АГ-114.1

Источник питания  
AG114M.02.020

рис. 1.7

Разъем  
ВНЕШНЕЕ ПИТАНИЕ



Подключено  
к сети 220В

рис. 1.8

#### **ВНИМАНИЕ!**

Зарядку аккумуляторов рекомендуется производить при температуре окружающей среды -20 ... +25 °С

Для запуска режима зарядки встроенного аккумулятора следует собрать схему, как показано на рисунках 1.7 и 1.8, для этого:

1. Подключить входящий в комплект поставки выход сетевого источника питания к соответствующему разъему «ВНЕШНЕЕ ПИТАНИЕ / ЗАРЯД» генератора (нижний разъем на задней панели);

2. Второй разъем сетевого кабеля источника питания подключить к сети 220В;

3. Перевести переключатель питания генератора в положение «ВКЛ».

Если необходимо провести только зарядку аккумулятора и нет необходимости в трасировке коммуникации, то выходной разъем подключать не следует.

В процессе зарядки индикатор «ЗАРЯД» последовательно отображает цветом стадии процесса зарядки:

частые мигания - 1-я стадия («постоянный ток»);

редкие мигания - 2-я стадия («стабильное напряжение»);

постоянное свечение – 3-я стадия («зарядка закончена / хранение»).

**Примечание:**

*2-я стадия зарядки длится не менее 3 ч. При прерывании сетевого питания цикл зарядки повторяется.*

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

1. С целью экономии энергии аккумуляторов по возможности используйте режим кратковременных посылок («импульсы») и как можно меньшую мощность. Перерывы в работе способствуют частичному восстановлению емкости. Поэтому «чистое» время работы без подзарядки с перерывами всегда больше времени непрерывной работы, при прочих равных условиях.

2. Если в распоряжении имеется дополнительный аккумулятор, то применяйте его при длительной работе, используя кабель внешнего питания с зажимами «крокодил». В режиме «непр» «20Вт» это просто необходимо.

3. Заряжайте аккумулятор при первой возможности. Не доводите до «автоотключения по понижению питания». Перед длительным хранением зарядите аккумулятор и подзаряжайте не реже, чем раз в 6 месяцев.

## Приложение 1

### Технические характеристики генератора АГ-114.1

| <b>Частоты генерируемого сигнала, Гц</b>                 |                             |
|--|-----------------------------|
| Частота 1  | 512 ± 0,25                  |
| Частота 2  | 1024 ± 0,5                  |
| Частота 3  | 8192 ± 4                    |
| <b>Режимы генерации</b>                                  |                             |
| Режим 1  | непрерывный                 |
| Режим 2  | импульсные посылки          |
| Режим 3  | импульсный трехчастотный    |
| <b>Длительность импульса, мс</b>                         |                             |
| Режим 2, 3   | 100                         |
| <b>Частота следования импульсов, Гц</b>                  |                             |
| Режим 2  | 1                           |
| Режим 3  | 2                           |
| <b>Мощность, отдаваемая генератором в нагрузку, Вт</b>   |                             |
| Мощность 1 («5Вт»)                                       | 5 ± 1,25                    |
| Мощность 2 («10Вт»)                                      | 10 ± 2,5                    |
| Мощность 3 («20Вт»)                                      | 20 ± 5                      |
| Допустимое сопротивление нагрузки, Ом                    | любое                       |
| <b>Диапазон сопротивлений согласованной нагрузки, Ом</b> |                             |
| Мощность 1 («5Вт»)                                       | 0,3 ... 1000                |
| Мощность 2 («10Вт»)                                      | 0,3 ... 500                 |
| Мощность 3 («20Вт»)                                      | 0,3 ... 250                 |
| <b>Напряжение на выходе, В</b>                           |                             |
| Ограниченное по умолчанию                                | 36                          |
| Максимальное   | 72                          |
| Согласование с нагрузкой                                 | автомат., 20-ти ступенчатое |
| Время согласования максимальное, не более, с             | 12                          |
| Допустимое внешнее напряжение питания, В                 | 11...15                     |
| <b>Источники питания</b>                                 |                             |
| - встроенный аккумулятор<br>напряжение, В<br>емкость, Ач | 12<br>2,2                   |
| - сетевой блок   | 15В / 4 А max               |
| <b>Время зарядки штатного аккумулятора не более, ч</b>   | 5                           |
| <b>Габаритные размеры генератора, не более, мм</b>       | 190x140x80                  |
| <b>Вес генератора в чехле, не более, кг</b>              | 2,5                         |